

## Montageanleitung Hebel - mit Adapter MVR1



Entfernen Sie die originale Befestigungsschraube indem Sie die Mutter an der Unterseite abdrehen und anschließend die Schraube herausdrehen (Bild 1)

*Release the nut on the bottom side and demount original screw and lever (pic. 1)*



Bauen Sie den Hebel mit der Originalschraube und -mutter wieder an. Ziehen Sie die Mutter mit einem Drehmoment von 6 Nm fest (Bild 2).

**ACHTUNG: Der Hebel muss sich freigängig bewegen und der Hebel darf den Bremsszylinder nicht vorspannen!!!**

*Assemble the lever with the OE screw and nut. tighten the nut with a torque of 6 Nm. (pic 2)*

*After the Mounting of the Lever, the clearance to the brake/clutch operating cylinder has to be adjusted with the screw at the drum and controlled, so that there is **no preload on the cylinder!!!***



Der Hebel ist durch Drehen des Verstellhebels in 7 Positionen im Abstand einstellbar.

Achtung das Endstück des Hebels muss immer Montiert sein, zur Befestigung verwenden Sie Schraubensicherung (**z.B. Loctite 270**) und fixieren die Schraube mit einem Drehmoment von 3 Nm.

The lever distance can be adjusted in 7 position by rotating the adjustment lever.

**ATTENTION:** the tailpart of the lever has to be mounted when the bike is driven on the road. For the Fastening use **bolt adhesive (like Loctite 270 ) and tighten the screw with a torque of 3 Nm.**